

- d) tas neņem vērā pieejamus zinātnes un tehnikas datus, ne arī vides apstākļus dažādos Kopienas reģionos, ne ieguvumus un izmaksas, kas radīsies no aizlieguma, ko tas paredz;
- e) tas nav samērīgs ar izvirzīto mērķi;
- f) tas ir diskriminējošs, jo vienādi piemērojams ļoti atšķirīgām ģeogrāfiskām, ekonomiskām un sociālām situācijām;
- g) tas neparedz nekādas atkāpes no aizlieguma par labu zvejniekiem, kas nodarbojas ar mazu apjomu zveju "thonaille", kas ne tikai ir Vidusjūrā izmantojamā tradicionāla metode un ir vitāli svarīga iedzīvotājiem, kas ar to nodarbojas, bet ir arī ļoti selektīva?

- (<sup>1</sup>) Padomes 1997. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 894/97, ar kuru paredz dažus tehniskus pasākumus zvejas resursu saglabāšanai (OV L 132, 1. lpp.).
- (<sup>2</sup>) Padomes 1998. gada 8. jūnija Regula (EK) Nr. 1239/98, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 894/97, ar kuru paredz dažus tehniskus pasākumus zvejas resursu saglabāšanai (OV L 171, 1. lpp.).

**Apelācija, ko 2007. gada 27. februārī ierosinājušas *Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles (FNSEA), Fédération nationale bovine (FNB), Fédération nationale des producteurs de lait (FNPL) un Jeunes agriculteurs (JA)* par Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2006. gada 13. decembra spriedumu apvienotajās lietās T-217/03 un T-245/03 FNCBV u.c./Komisija**

(Lieta C-110/07 P)

(2007/C 95/51)

Tiesvedības valoda — franču

#### Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējas: *Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles (FNSEA), Fédération nationale bovine (FNB), Fédération nationale des producteurs de lait (FNPL), Jeunes agriculteurs (JA)* (pārstāvji — V. Ledoux un B. Néouze, avocats)

Pārējie lietas dalībnieki: *Fédération nationale de la coopération bétail et viande (FNCBV)*, Eiropas Kopienų Komisija, Francijas Republika

#### Apelācijas sūdzības iesniedzēju prasījumi:

- atcelt Pirmās instances tiesas 2006. gada 13. decembra spriedumu;
- atzīt, ka apelācijas sūdzības iesniedzējām — federācijām nav uzliedkami naudas sodi;

— pakārtoti, samazināt uzlikto naudas sodus;

— piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus pagaidu noregulējuma tiesvedībā un tiesvedībā pamata lietā Pirmās instances tiesā, kā arī tiesvedībā Tiesā.

#### Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatojumam apelācijas sūdzības iesniedzējas izvirza četrus pamatus. Pirmajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzējas apgalvo, ka Pirmās instances tiesa ir sagrozījusi pierādījumus, kas tai iesniegti izvērtēšanai, jo tā nav ņēmusi vērā divus būtiskus dokumentus, kas pierāda 2001. gada 24. oktobra nolīguma neturpināšanu ilgāk par tā paša gada 30. novembri. Otrajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzējas apgalvo, ka Pirmās instances tiesa nav ievērojusi Kopienų tiesības un Tiesas pastāvīgo judikatūru, nospriežot, ka Komisija nav pārkāpusi tiesības uz aizstāvību, paziņojumā par iebildumiem nenorādot, ka tā naudas sodu apmēru aprēķinās, ņemot vērā apelācijas sūdzības iesniedzēju — federāciju biedru kopējo apgrozījumu. Trešajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzējas atsauca uz Regulas Nr. 17/62 15. panta 2. punkta pārkāpumu, jo Pirmās instances tiesa, lai izdarītu secinājumu, ka apelācijas sūdzības iesniedzējām — federācijām uzliedtie naudas sodi nepārsniedz šajā normā noteikto 10 % robežu no apgrozījuma, ņēma vērā šo federāciju biedru kopējo apgrozījumu, lai gan šajā gadījumā nebija izpildīti judikatūrā noteikti precīzi un objektīvi nosacījumi. Visbeidzot, ceturtajā pamatā apelācijas sūdzības iesniedzējas apgalvo principa "non bis in idem" un samērīguma principa pārkāpumu, jo Pirmās instances tiesa katrai federācijai esot noteikusi atsevišķu naudas sodu, kurā ņemts vērā to kopējo biedru kopējais apgrozījums. Saskaņā ar apelācijas sūdzības iesniedzēju teikto šajā gadījumā varēja tikai vienai federācijai var uzlied sodu, kurā ņemta vērā visu apelācijas sūdzības iesniedzēju — federāciju kopējo biedru finansiālā kapacitāte.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar Tribunal Superior de Justicia de Asturias (Spānija) 2007. gada 28. februāra rīkojumu — José Manuel Blanco Pérez un María del Pilar Chao Gómez/Principado de Asturias**

(Lieta C-111/07)

(2007/C 95/52)

Tiesvedības valoda — spāņu

#### Iesniedzējtiesa

Tribunal Superior de Justicia de Asturias